

УДК 81-13

**К ВОПРОСУ О ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКИХ
ОСОБЕННОСТЯХ ОБУЧЕНИЯ ПРОСМОТРОВОМУ ЧТЕНИЮ В
НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ**

Воропаева Виктория Александровна

кандидат филологических наук, доцент

victoriya.voropaeva@yandex.ru

Мичуринский государственный аграрный университет

г. Мичуринск, Россия

Аннотация. Статья посвящена психолингвистическим особенностям формирования навыков просмотрового чтения на занятиях по иностранному языку. Особое внимание уделено проблемам сенсомоторного и смыслового уровней просмотрового чтения. Автор рассматривает факторы, определяющие успешность овладения студентами навыками извлечения профессиональной информации.

Ключевые слова: психолингвистика, чтение, восприятие, понимание, антиципация, навык, информация.

На современном этапе развития науки большую актуальность приобретают психолингвистические исследования в области методики преподавания иностранного языка. Обучение иностранному языку предполагает овладение процессами производства и восприятия иноязычной речи. Проблемы соотношения мышления и речи, особенностями функционирования памяти и внимания при обучении иностранному языку занимается психолингвистика. Интересы современных психолингвистов направлены на изучение механизмов продуцирования речи и способов освоения языка. Тенденция в научных исследованиях к изучению психической природы интеллектуальной деятельности связана с осознанием важности всестороннего изучения особенностей процесса обучения иностранному языку. Использование методов психологии и лингвистики позволяет по-новому взглянуть на обучающуюся личность. Одним из аспектов психолингвистики является изучение механизмов, обеспечивающих процесс чтения на иностранном языке [2-9, 13].

В соответствии с современной образовательной парадигмой под читательской компетенцией понимается умение понимать прочитанное и эффективно использовать получаемую информацию в сфере профессионального обучения. Для студентов неязыковых вузов чтение профессиональной литературы – это основной источник получения новейшей информации специального характера. Большое значение при обучении чтению имеют психологические факторы, способствующие совершенствованию процесса извлечения информации. Психолингвисты определяют читательскую деятельность как активный, целенаправленный процесс восприятия, осмысления и интерпретации текстовой информации [15-17]. Сущность процесса чтения состоит в декодировании графических символов и переводе их в мыслительные образы. Процесс чтения основывается на навыках, которые представляют собой автоматизированные зрительно-речемоторно- слуховые связи языковых явлений с их значением, на основе которых происходит узнавание и понимание письменного текста и реализация

коммуникативного умения чтения [10]. Лурия А.Р. и Цветкова Л.С. характеризуют психические основы чтения как взаимодействие двух уровней: сенсомоторного и семантического [12]. Первый состоит из звукобуквенного анализа и удержания полученной информации в оперативной памяти. Этот уровень обеспечивает скорость, точность и объём восприятия. На сенсомоторном уровне происходит сличение получаемого перцептивного материала с зафиксированными в долговременной памяти образами – эталонами знакомых объектов. Под эталонами понимается семантическое образование, позволяющее симультанно опознать объект. При этом ещё до участия этих образов в опознавательном процессе они должны актуализироваться в памяти. Второй, семантический уровень обеспечивает понимание значения и смысла информации, сличение гипотез с исходным материалом. Узнавание – это результат совпадения хранимого в памяти эталонного образа с образом воспринимаемого объекта. Для успешного протекания этого процесса необходимо наличие у студентов определённого стереотипа, который образуется при воздействии одних и тех же раздражителей и является системой ассоциаций [1]. Механизм сличения комплекса букв действует тогда, когда само слово становится привычным, т.е. войдёт в долговременную память, что является результатом частого восприятия графического образа слова. Высокого уровня чтения можно достичь только, если приём и переработка информации будет совершаться подсознательно, без участия произвольного внимания. Важным условием успешного чтения является автоматизированное восприятие лексических форм и грамматических структур.

Фоломкина С.К. определяет чтение как сложную перцептивно-мнемическую деятельность, процессуальная сторона которой носит аналитико-синтетический характер, варьирующийся в зависимости от её цели. Соответственно цели обучения Фоломкина различает такие виды чтения, как просмотровое, ознакомительное, изучающее, поисковое [18].

Просмотровое чтение предполагает получение общего представления о читаемом материале. Особенностью просмотрового чтения является умение быстро осмыслить текст, извлекая смысл от заголовка, абзаца, сверхфразового единства к предложению. Это беглое, выборочное чтение. Оно имеет место при первичном ознакомлении с содержанием новой публикации с целью определить, есть ли в ней интересующая читателя информация. Полнота понимания при этом виде чтения определяется возможностью ответить на вопрос, представляет ли данный текст интерес для читающего, какие части текста могут оказаться в этом отношении наиболее информативными.

Особенность процесса просмотрового чтения состоит в том, что смысловой переработке подвергается не только читаемый материал. В психологической литературе рассматривается процесс антиципации (предвосхищения) отдельных слов или содержания текста в целом [11].

Антиципация является основой механизма догадки, т.е. понимания слов и речевых структур, ещё не встречавшихся в речевом опыте студентов. Догадка основана на создании смысловых связей между новой языковой единицей и уже имеющимися в памяти студентов. Характер антиципации зависит от индивидуального опыта студента. Пассов Е.И. выделяет в качестве основного механизма чтения антиципацию на уровне фразы. Именно незрелость механизма антиципации фразы является «причиной непонимания смысла той или иной фразы, если все слова читателю знакомы» [14].

Уровень понимания читаемого материала во многом определяется объективными факторами. Это прежде всего информационная насыщенность текста, наличие семантических повторов ключевых и связующих слов, обеспечивающих смысловую направленность текста. Пониманию текста способствует выраженная композиционно-логическая структура текста. Тексты с дедуктивной и дедуктивно-индуктивной структурой воспринимаются легче. Тексты с индуктивной структурой воспринимаются сложнее. Объективными факторами, облегчающими понимание, являются

абзацирование, выделение курсивом или жирным шрифтом ключевых моментов в композиционно-логической структуре текста.

В зависимости от цели и степени полноты извлечения информации можно выделить следующие подвиды просмотрового чтения.

1. Конспективное – для выделения основной мысли. Оно заключается в восприятии только значимых смысловых единиц текста, составляющих логико-фактологическую цепочку.

2. Реферативное – для выделения основных мыслей. При этом опускаются подробности как несущественные для понимания главного.

3. Обзорное, при котором интерпретация прочитанного ограничивается вынесением общей характеристики текста.

4. Ориентировочное – для установления наличия в тексте информации, представляющей интерес для читающего.

Просмотровое чтение не предполагает обращение студентов к грамматическому справочнику и словарю. Оно осуществляется на завершающем этапе обучения, когда студенты владеют определённым лексико-грамматическим минимумом по специальности. Считается нормальным понимание 70% текста. Обучение просмотровому чтению осуществляется на текстах объёмом 5-10 тыс. печатных знаков и имеющих чётко выраженные графические элементы: подзаголовки, иллюстрации, введение, заключение.

Высокий уровень владения навыками просмотрового чтения предполагает наличие таких психофизиологических характеристик, как быстрое зрительное распознавание слов, умение преодолевать семантические трудности, догадываться по контексту. Психологические исследования показали, что в процессе смыслового понимания текста происходит разделение текста на части, выделение значимых элементов, устанавливаются логические связи. Студенты в процессе чтения ориентируются по определённым смысловым вехам. Это положение может служить основой механизма формирования навыков просмотрового чтения на занятиях в

неязыковом вузе. В процессе обучения преподаватель использует учебный материал, направленный на развитие антиципации, догадки, логического понимания. Студенты должны владеть определённым алгоритмом просмотрового чтения: прочтение заголовка текста, просмотр титульных элементов, чтение подзаголовков и других средств графического членения, библиографии. Учебная работа по подготовке к просмотровому чтению включает несколько этапов. На предтекстовом этапе студенты должны прочитать заглавие и сказать, по каким словам можно определить, о чём пойдёт речь в тексте. Для текстового этапа возможны такие упражнения, как определение темы текста, выделение структурного компонента текста, в котором выражена проблема. На послетекстовом этапе студенты могут составить вопросы к тексту, высказать мнение о прочитанном, сообщить известные дополнительные сведения по теме текста. Важной составляющей подготовки студентов к просмотровому чтению являются упражнения, нацеленные на автоматизацию операций извлечения из памяти активизируемых слов. Подготовка студентов к просмотровому чтению включает поиск специальных терминов, сокращений, синтаксически сложных конструкций, видо-временных форм глагола, т.е. лексико-грамматических особенностей текста.

Таким образом психолингвистические аспекты обучения просмотровому чтению определяют методы и подходы, обеспечивающие формирование у студентов умений искать необходимую профессиональную информацию, что является важной составляющей процесса обучения иностранному языку в неязыковом вузе.

Список литературы:

1. Ананьев, Б.Г. Психология чувственного познания / Б.Г. Ананьев. - М.: Изд-во АПН, 1960. - 486 с.
2. Базарова Т.И. Развивающий потенциал текстовых упражнений на занятиях по иностранному языку: сборник научных статей «Актуальные

проблемы лингводидактики и методики обучения иностранным языкам» / Т.И. Базарова, С.В. Еловская. – Чебоксары: Чувашский государственный педагогический университет. - 2014. – С. 174-179.

3. Воропаева, В.А. К вопросу о реализации компетентного подхода в условиях иноязычного обучения в аграрном вузе / В.А. Воропаева, А.Н. Федотов // Наука и Образование. - 2020. - Т. 3. - № 1. - С. 96.

4. Воропаева, В.А. К вопросу о систематизации методических приёмов в рамках основных этапов формирования иноязычной лексической компетенции студентов аграрного вуза / В.А. Воропаева // Наука и Образование. - 2019. - Т. 2. - № 4. - С. 82.

5. Воропаева, В.А. Лингвопрофессиональная подготовка как важный компонент научно-исследовательской работы студентов неязыкового вуза / В.А. Воропаева // Наука и Образование. - 2020. - Т. 3. - № 3. - С. 191.

6. Воропаева, В.А. Психологические подходы к обучению иноязычной лексике студентов аграрного вуза / В.А. Воропаева // Наука и Образование. - 2019. - Т. 2. - № 4. - С. 107.

7. Гончарова, Н.А. Закономерности обучения студентов магистратуры иностранному языку в учебных условиях: лингводидактический аспект проблемы исследования / Н.А. Гончарова, Г.В. Крестина // Теория и методика обучения иностранным языкам: традиции и инновации. Шатиловские чтения. - Санкт-Петербург, 2018. - С. 94-97.

8. Еловская С.В. Развитие творческой личности на уроках английского языка в условиях ограниченности ресурсов / С.В. Еловская, Л.В. Кулик // Сб.: Актуальные вопросы лингводидактики и методики преподавания иностранных языков: научные труды XV Международной научно-практической конференции, 2018. - С. 26-31.

9. Еловская, С.В. Интерактивное обучение в высшем образовании / С.В. Еловская, Т.Н. Черняева // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Акмеология образования. Психология развития. - 2019. - Т. 8. - № 1. - С. 83-87.

10. Иличкина, Е.В. Взаимосвязанное обучение чтению и говорению / Е.В. Иличкина // Иностранные языки в школе. - 2006. - № 6. – С. 48-52.

11. Карпов, И.В. Психологический процесс понимания и перевода учащимися иностранных текстов / И.В. Карпов // Иностранные языки в школе. - 1994. - № 6. - С.67-79.

12. Лурия, А.Р. Нейропсихология и проблемы обучения в общеобразовательной школе / А.Р. Лурия, Л.С. Цветкова. - М.: Ин-т практической психологии, 1996. - 64 с.

13. Медведев, А.В. Теоретические аспекты формирования лингвистической компетенции студентов СПО (на материале профессионально-направленной лексики иностранного языка) / А.В. Медведев, Н.А. Гончарова // Сб.: Преподаватель высшей школы: традиции, проблемы, перспективы: материалы XI Всероссийской научно-практической Internet-конференции (с международным участием), 2020. - С. 58-62.

14. Пассов, Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению / Е.И. Пассов. - М.: Русский язык, 1989. - 276 с.

15. Попова, Е.А. К вопросу о психологических особенностях формирования грамматических навыков в процессе обучения английскому языку в неязыковом вузе / Е.А. Попова, В.А. Воропаева // Наука и Образование. - 2020. - Т. 3. - № 4. - С. 332.

16. Попова, С.В. Кейс-метод как средство реализации компетентностного подхода к обучению иностранным языкам в современном школьном образовании / С.В. Попова // Иностранные языки в школе. - 2020. - № 9. - С. 57-64.

17. Разуваева, Г.А. Формирование читательской компетенции студентов факультета иностранных языков: автореф. дисс. канд. пед. наук / Г.А. Разуваева. – Тула, 2006. - 23 с.

18. Фоломкина, С.К. Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе: учебно-методическое пособие / С.К. Фоломкина. – М.: Высшая школа, 2005. - 270 с.

UDC 81-13

**TO THE QUESTION OF PSYCHOLINGUISTIC FEATURES OF
TEACHING REVIEW READING IN A NON-LANGUAGE UNIVERSITY**

Voropaeva Victoria Alexandrovna

Candidate of Philology, Associate Professor

victoriya.voropaeva@yandex.ru

Michurinsk State Agrarian University

Michurinsk, Russia

Annotation. The article is devoted to the psycholinguistic features of the formation of viewing reading skills in foreign language classes. Special attention is paid to the problems of sensorimotor and semantic levels of viewing reading. The author examines the factors that determine the success of students mastering the skills of extracting professional information.

Key words: psycholinguistics, reading, perception, understanding, anticipation, skill, information.